

2/8[日]

特別企画

★『異那人』

(2007年度/モノクロ・カラー/DV/30分)

監督: パク・ジェヒョン

制作: デフ・メディア(韓国ろう映画制作グループ)



パク・ジェヒョンさん

★『嵯峨野小さな物語』

(2008年度/カラー/HDV/15分)

監督: おおだて のぶひろ(大館 信広)

制作: 社会福祉法人全国手話研修センター



独立行政法人 福祉医療機構「長寿・子育て・障害者基金」助成事業

さかの障害者映像祭

2009年2/7[土] ⇨ 2/8[日]



©2007「夕風の街 桜の国」製作委員会



『目で聴くテレビ』は
放送開始10年目を迎えました!



「目で聴くテレビ」は、
手話と字幕をつけてさ
まざまな情報をお届け
する聴覚障害者のため
の放送局です。

高松キャラクター「おいらん」
特定非営利活動法人CS障害者放送統一機構
FAX(06)6242-6502 TEL(06)6242-6501
www.medekiku.jp

日常生活用具 **アイ・ドラゴンⅡ** 地上波デジタル放送対応

アイ・ドラゴンⅡの4つの機能 ○ 障害者手帳をお持ちの方はどなたでも給付申請ができます。
(詳しくは、各市町村にてお問い合わせ下さい。)

- ① 手話と字幕の番組 <http://www.medekiku.jp/> 「目で聴くテレビ」を見る
- ② テレビの生番組をリアルタイム字幕・手話で見る
- ③ 字幕・文字放送を見る、録る
- ④ 「目で聴くテレビ」の災害時放送を「光」でお知らせ!

■お問い合わせ **アイ・ドラゴン カスタマーセンター**
FAX: 06-4801-9316 TEL: 06-4801-9730 受付時間 平日9:00~18:00
E-mail: infodragon@media1.astem-co.co.jp 〒530-0044 大阪市北区東天満 2-7-12 スターポート

会場 **全国手話研修センター(コミュニティ嵯峨野)**

〒616-8372 京都市右京区嵯峨天龍寺広道町3-4

【主催】 社会福祉法人 全国手話研修センター
【協力】 特定非営利活動法人 CS障害者放送統一機構

2/7[土]

映画『夕風の街 桜の国』上映 日本語字幕 & 音声ガイド付き (118分)

第1部 ▶ 11:00~13:00 第2部 ▶ 15:00~17:00



© 2007「夕風の街 桜の国」製作委員会

監督：佐々部 清『半落ち』第二十八回日本アカデミー賞最優秀作品賞

原作：この 史代『夕風の街 桜の国』(双葉社刊) 第八回文化庁メディア芸術祭大賞 第九回手塚治虫文化賞新生賞

出演：田中 麗奈 / 麻生 久美子 / 吉沢 悠 / 中越 典子
伊崎 充則 / 金井 勇太 / 藤村 志保 / 堺 正章

『夕風の街』

昭和33年、復興が進む広島で、平野皆実(麻生久美子)は母親・フジミ(藤村志保)と貧しくも平穏に暮らしている。弟・旭(伊崎充則)は戦時中に水戸へ疎開し、そのままおば夫婦の養子になっていた。ある日、皆実は会社の同僚・打越(吉沢悠)からの愛の告白を受ける。しかし、原爆で自分が生き残った罪悪感を感じる皆実は、幸せに飛び込んでいけない。そんな皆実の想いを打越は優しく包み込む――。

『桜の国』

平成19年、夏の東京。定年退職した旭(堺正章)と一緒に暮らす娘の七波(田中麗奈)は、父親の最近の行動を心配していた。今夜も一人、家族に内緒で出かけていく旭のあとをつけてみると、広島へと行き着く。七波は、広島で旭が立ち寄る先や会う人々を遠目に見ていくうちに、亡くなった祖母・フジミや伯母・皆実へ思いをめぐらせる。七波は、家族や自分のルーツを見つめ、広島でかけがえのない瞬間を過ごしていく――。

2/8[日]

聴覚障害者が作成した 応募作品上映&特別企画

▶ 10:00~16:00

司会 あおき たけし 青木 毅

応募作品

◎神奈川県立平塚ろう学校 (代表者：秋山 奈巳)
ドリームズ
『DREAMS』(2008年/6分14秒)

◎未来学生@SGU (代表者：清水 香奈子)
『未来学生(The future student)』(2008年/12分45秒)

◎蔀 真希 / 隈田原 匠 / 又木 未舞 / 春山 未佳
『ブラザー・ポット』(2008年/8分50秒)

◎劇団あしたの会 (代表者：梅原 雅代)
しゅわでか
『手話刑事』(2008年/20分20秒)

◎松谷 琢也
『コード』(2008年/20分)

◎伊藤 徹也
『足』(2008年/約11分)



DREAMS



未来学生 (The future student)



ブラザー・ポット



手話刑事



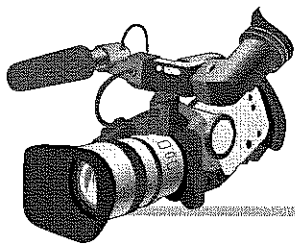
コード



足

審査員

- 津田 正夫 (立命館大学産業社会学部教授、元NHKチーフプロデューサー)
- 池田 和生 (KBS京都 ディレクター)
- 横地 由起子 (京都シネマ 支配人)
- 蔵本 則彦 (財団法人全日本ろうあ連盟文化部 理事)
- 保住 進 (NPO法人全国聴覚障害者情報提供施設協議会 事務局長)
- 浅井 ひとみ (社団法人京都府聴覚障害者協会 会長)
- 高田 英一 (社会福祉法人全国手話研修センター 常務理事)
- 橋本 英憲 (特定非営利活動法人京都市中途失聴・難聴者協会)



さかの聴覚障害者映像祭

応募作品 上映プログラム 2/8 [日]

1. 『DREAMS』 (2008年/その他/6分14秒)

制作者 神奈川県立平塚ろう学校 (神奈川県)

◇監督プロフィールおよびコメント: 代表者 秋山 奈巳

オバマ米大統領が当選したときに、アメリカの公民権運動や、それに続く障害者差別禁止法のことを子どもたちに話しました。キング牧師の“I have a dream”を実現したオバマ氏のように、次世代に続くアクションができる大人になってほしいと願っています。短い作品ですが、子どもたちのありのままの語りを見てください。

◇作品のテーマ: 夢 “I have a dream”

◇作品内容: 平塚ろう学校中学部の2年生は、一人一人の夢に向かって走り始めています。また、ろう者としてのアイデンティティを探り始めてもいます。遠足の時に情報保障について考え、アクションを起こしました。夢という未来に向き合うために、自信を持って走りつづけていきます。

◆撮影機材: SONY Digital Handycam, DCR-PC101 NTSC ◆編集機材: Mac iBook 64
◆編集ソフト: iMovie 3.0.3 ◆音声: なし

2. 『未来学生 (The future student)』 (2008年/ドラマ/12分45秒)

制作者 未来学生@SGU (香川県)

◇監督プロフィールおよびコメント: 代表者 清水 香奈子

とても面白いので、ぜひ見て下さい♪

◇作品のテーマ: コメディ (少々恋愛もの)

◇作品内容: 21世紀、タイムマシンが開発され、法律ができあがり、タイムトラベルが解禁された。ただし、タイムトラベルは、火星や月へ行くよりも高価である。今のところ、タイムトラベルは時間管理局と大学が連携し、調査をするために使われている。その大学の航時学部の学生2人が授業をサボり過ぎたため、教授から呼び出しをくらい、課題をする羽目になる。その課題とは、過去(2008年)へ行き、あるものを取ってくることだった。ドタバタの果てに意外な結末が…。

◆撮影機材: SONY DCRDVD403 ◆編集機材: Apple Mac Pro
◆編集ソフト: Apple iMovie ◆音声: あり(ステレオ)

3. 『ブラザー・ポット』 (2008年/ドキュメンタリー/8分50秒)

制作者 部 真希/隈田原 匠/又木 未舞/春山 未佳 (宮崎県)

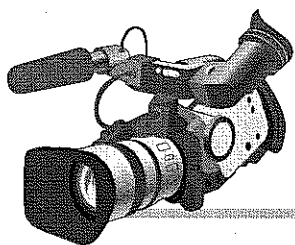
◇監督プロフィールおよびコメント

役者のそれぞれの個性を上手に引き出した魅力あふれる作品です。

◇作品のテーマ: 朝鮮戦争

◇作品内容: 今年の修学旅行で韓国に行きました。これは、韓国に行く前に韓国について調べ、学習のために制作しました。朝鮮戦争を分かりやすくするために衣装、アドリブなどを工夫しました。

◆撮影機材: SONY Mini DV Digital Handycam ◆編集機材: TOSHIBA EQUIUM5100
◆編集ソフト: ULEAD パーフェクトビデオ編集ツール ◆音声: あり(ノーマル)



さかの聴覚障害者映像祭

応募作品 上映プログラム 2/8[日]

4. 『^{しゅわでか}手話刑事』 (2008年/ドラマ/20分20秒)

制作者 劇団あしたの会 (京都府)

◇監督プロフィールおよびコメント: 代表者 梅原 雅代/監督 谷 新一

谷新一初監督作品であり、劇団あしたの会としても初めての映像作品になりました。20分を目指して作ったのですが、28分になってしまい、提出へ向けて20分に仕上げました。私たちは、きこえない者ときこえる者が手話と音声という異なる表現方法で、共に舞台空間を築いています。今回は、そのスタイルで映像版に挑戦しました。

◇作品のテーマ: ろう者の刑事と健聴者の刑事が組んで理解し合っていく

◇作品内容: 京都府警の中に聴障係(聴覚障害者対応係)が設立された。ろう者の刑事と手話の分からないベテラン刑事が組まされるが話が通じない。交通課の婦警で手話のできる城山が配属となり、3人で事件解決に動き出す。管内では、聴覚障害者ばかりを狙った事件が発生していた…。

◆撮影機材: SONY DVX

5. 『コード』 (2008年/ドラマ/20分)

制作者 松谷 琢也 (奈良県)

◇監督プロフィールおよびコメント:

私はデブ漫画、デブ映画をつくっています。ろう物語は、ろう者がつくるべきだと思って作品をつくっています。

◇作品のテーマ: ろう夫婦の間に生まれた健常者 コード

◇作品内容: コードは口話?手話? あなたならどうする? 色々考えさせられる内容をつくりました。

◆撮影機材: SONY ◆編集機材: Panasonic ◆音声: なし

6. 『足』 (2008年/ドラマ/11分)

制作者 伊藤 徹也 (大阪府)

◇監督プロフィールおよびコメント:

某ゲーム会社に3DのCGデザイナーとして勤務。

最近お休みしていますが、短編映画やアニメ作品を作っています。今まで合計約20作ほど作りました。

今は映像作品って作ろうと思えば聞こえなくても作れると思うのですが、大規模なものになるとどうしても資金や協力者が必要となり、それが原因で諦めている人も多くいるのではないかと思います。アイデア次第で個人、低予算でも作品を作れる、という一つのサンプルになればいいなあと思っています。

◇作品のテーマ: 短くまとめると、生きるということ

◇作品内容: 男がある朝目覚めると、体にある異常が起こっていた。何故こうなったのか、そしてどうすればいいのか。何もわからないまま、しかし時間だけは過ぎていくのだった。

◆撮影機材: Panasonic NV-GS400K-K ◆編集機材: 自作PC
◆編集ソフト: Adobe After Effects 6.5 ◆音声: なし

2/7[土]

映画『夕風の街 桜の国』上映

日本語字幕 &
音声ガイド付き

(118分)

第1部 ▶ 11:00～13:00

第2部 ▶ 15:00～17:00



© 2007「夕風の街 桜の国」製作委員会

監督：佐々部 清『半落ち』第二十八回日本アカデミー賞最優秀作品賞

原作：この 史代『夕風の街 桜の国』（双葉社刊）第八回文化庁メディア芸術祭大賞 第九回手塚治虫文化賞新生賞

出演：田中 麗奈／麻生 久美子／吉沢 悠／中越 典子
伊崎 充則／金井 勇太／藤村 志保／堺 正章

『夕風の街』

昭和33年、復興が進む広島で、平野^{みなみ}皆実（麻生久美子）は母親・フジミ（藤村志保）と貧しくも平穏に暮らしている。弟・旭（伊崎充則）は戦時中に水戸へ疎開し、そのままおば夫婦の養子になっていた。ある日、皆実は会社の同僚・打越（吉沢悠）からの愛の告白を受ける。しかし、原爆で自分が生き残った罪悪感を感じる皆実は、幸せに飛び込んでいけない。そんな皆実の想いを打越は優しく包み込む――。

『桜の国』

平成19年、夏の東京。定年退職した旭（堺正章）と一緒に暮らす娘の七波（田中麗奈）は、父親の最近の行動を心配していた。今夜も一人、家族に内緒で出かけていく旭のあとをつけてみると、広島へと行き着く。七波は、広島で旭が立ち寄る先や会う人々を遠目に見ていくうちに、亡くなった祖母・フジミや伯母・皆実へ思いをめぐらせる。七波は、家族や自分のルーツを見つめ、広島でかけがえのない瞬間を過ごしていく――。

2/8[日]

聴覚障害者が作成した 応募作品上映&特別企画

▶ 10:00~16:00

司会 あおき たけし
青木 毅

応募作品

◎神奈川県立平塚ろう学校 (代表者: 秋山 奈巳)

ドリームス
『DREAMS』(2008年/6分14秒)



DREAMS

◎未来学生@SGU (代表者: 清水 香奈子)

『未来学生 (The future student)』(2008年/12分45秒)



未来学生 (The future student)

◎部 真希 / 隈田原 匠 / 又木 未舞 / 春山 未佳

『ブラザー・ポット』(2008年/8分50秒)



ブラザー・ポット

◎劇団あしたの会 (代表者: 梅原 雅代)

しゅわでか
『手話刑事』(2008年/20分20秒)



手話刑事

◎松谷 琢也

『コード』(2008年/20分)



コード

◎伊藤 徹也

『足』(2008年/約11分)



足

2/8[日]

特別企画

★『異那人』

(2007年度／モノクロ・カラー／DV／30分)

監督：パク・ジェヒョン

制作：デフ・メディア(韓国ろう映画制作グループ)



パク・ジェヒョンさん

★『嵯峨野小さな物語』

(2008年度／カラー／HDV／15分)

監督：おおだて のぶひろ(大館 信広)

制作：社会福祉法人全国手話研修センター



『目で聴くテレビ』は
放送開始10年目を迎えました!



番組キャラクター「あいろん」

「目で聴くテレビ」は、
手話と字幕をつけてさ
まざまな情報をお届け
する聴覚障害者のため
の放送局です。

特定非営利活動法人CS障害者放送統一機構
FAX(06)6242-6502 TEL(06)6242-6501
www.medekiku.jp

日常生活用具 **アイ・ドラゴンII** 地上波デジタル放送対応
※この受信機では、その他のCS放送はご覧いただけません。

アイ・ドラゴンIIの4つの機能

● 障害者手帳をお持ちの方はどなたでも給付申請ができます。
(詳しくは、各市町村にてお問い合わせ下さい。)

- 1 手話と字幕の番組 <http://www.medekiku.jp/>
「目で聴くテレビ」を見る
- 2 テレビの生番組を
リアルタイム字幕・手話で見る
- 3 字幕・文字放送を見る、録る
- 4 「目で聴くテレビ」の
災害時放送を「光」でお知らせ!

■お問い合わせ **アイ・ドラゴン カスタマーセンター**

FAX: 06-4801-9316 TEL: 06-4801-9730
E-mail : infodragon@media1.astem-co.co.jp

受付時間 平日9:00～18:00

〒530-0044 大阪市北区東天満 2-7-12 スターポート